

*La version française suit le texte en langue néerlandaise.
You can find an English version at the bottom of this text.*

29/01/2010

AANMELDINGSPROCEDURE BIJ QS.

Bestemd voor alle ondernemingen

Op 11 februari 2009 hebben OVOCOM vzw en QS Qualität und Sicherheit GmbH het wederzijds uitwisselbaarheidsakkoord met betrekking tot hun beider kwaliteitsstandaarden, dat sinds 2005 bestond voor voornamelijk mengvoederproducenten en handelaars verder uitgebreid. Nu worden ook activiteiten zoals handel, transport en op- en overslag van diervoeders wederzijds geaccepteerd. Het is belangrijk te weten dat de aanmeldingsprocedure bij QS wel nog steeds bestaat. Er bestaat echter grote onduidelijkheid rond deze aanmeldingsprocedure. De GMP-bedrijven die willen leveren binnen QS staan zelf in voor hun aanmelding via de website van QS, maar het systeem is vrij ingewikkeld. Ten behoeve van die bedrijven werd een procedure uitgeschreven waarin stap voor stap wordt uiteengezet hoe men zich correct kan aanmelden. Het document met de beschrijving vindt u [hier](#).

Gebruik toegelaten mits vermelding van de bron (OVOCOM vzw).

29/01/2010

PROCEDURE D'ENREGISTREMENT AUPRES DE QS.

Destiné à toutes les entreprises

Le 11 février 2009, OVOCOM asbl et QS Qualität und Sicherheit GmbH ont élargi l'accord sur la reconnaissance mutuelle relatif à leurs standards qualité respectifs, qui existait déjà depuis 2005 principalement pour les producteurs d'aliments composés et les négociants. A partir de maintenant, cette reconnaissance mutuelle vaut également pour des activités telles que le négoce, le transport et le stockage et la manutention d'aliments pour animaux.

Il importe toutefois de savoir que la procédure d'enregistrement auprès de QS est toujours existante. Cette procédure d'enregistrement porte cependant à confusion. En effet, les entreprises GMP qui souhaitent livrer dans le système QS et s'enregistrer elles-mêmes sur le site web de QS, éprouvent des difficultés dues à la complexité du système. Pour y remédier, une procédure a été développée, expliquant étape par étape comment s'enregistrer correctement. Veuillez trouver ce document [ici](#).

Usage autorisé moyennant mention de la source (OVOCOM asbl).

29/01/2010

PROCEDURE FOR REGISTRATION WITH QS.

Destinated to all companies

On February 11, 2009, OVOCOM vzw/asbl and QS Qualität und Sicherheit GmbH have extended the interchangeability agreement with respect to their quality standards, which existed since 2005 mainly for compound feed producers and traders. From now on, activities such as trade, transport and storage and transshipment of animal feed are mutually accepted.

It is however important to know that the procedure for registration with QS still exists. Apparently the procedure for registration with QS is not very clear. All GMP certified companies, wishing to deliver into the QS system, are responsible for their registration via the QS website, but the procedure seems very complicated. To help these companies we provided for a step by step explanation on how to register correctly. The document can be downloaded [here](#).

Use only permitted with reference to source of information (OVOCOM vzw).